



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 8.2.2013
COM(2013) 52 final

2013/0031 (NLE)

Forslag til

RÅDETS DIREKTIV

**om tilpasning af visse direktiver vedrørende offentlige indkøb på grund af Kroatiens
tiltrædelse**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Det er nødvendigt at fremsætte forslag til Rådets direktiv om tilpasning af visse direktiver vedrørende offentlige indkøb på grund af Republikken Kroatiens forestående tiltrædelse af Den Europæiske Union.

Traktaten om Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union¹ blev undertegnet af alle Den Europæiske Unions medlemsstater og Republikken Kroatien i Bruxelles den 9. december 2011.

I artikel 3, stk. 3, i tiltrædelsestraktaten fastsættes det, at den træder i kraft den 1. juli 2013 under forudsætning af, at alle ratifikationsinstrumenter er blevet deponeret forud for denne dato.

I medfør af artikel 3, stk. 4, i traktaten om Republikken Kroatiens tiltrædelse kan Unionens institutioner inden tiltrædelsen vedtage de foranstaltninger, der bl.a. er omhandlet i artikel 50 i akten om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår². Disse foranstaltninger træder i kraft med forbehold af tiltrædelsestraktatens ikrafttræden og da på datoen herfor.

I artikel 50 i tiltrædelsesakten fastsættes det, at hvis retsakter vedtaget af institutionerne før tiltrædelsen kræver tilpasning på grund af tiltrædelsen, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i denne akt eller bilagene hertil, vedtager Rådet eller Kommissionen (hvis de oprindelige retsakter er vedtaget af Kommissionen) de fornødne retsakter.

I punkt 2 i slutakten³ henvises der til den politiske aftale om en række tilpasninger, der skal vedtages af institutionerne, og som medlemsstaterne og Kroatien nåede frem til i forbindelse med godkendelsen af tiltrædelsestraktaten. De høje kontraherende parter til tiltrædelsestraktaten opfordrede Rådet og Kommissionen til at vedtage disse tilpasninger inden tiltrædelsen i henhold til artikel 50 i tiltrædelsesakten, om nødvendigt suppleret og ajourført for at tage hensyn til udviklingen i gældende EU ret.

Dette forslag til rådsdirektiv vedrører alle Europa-Parlamentets og Rådets direktiver inden for offentlige indkøb, som kræver tekniske tilpasninger på grund af Kroatiens tiltrædelse – svarende til forhandlingskapitel 5.

Dette forslag indgår i en række forslag til rådsdirektiver, som Kommissionen har fremsat for Rådet, og som samler de tekniske tilpasninger af Rådets direktiver og Europa-Parlamentets og Rådets direktiver i særskilte forslag til forskellige rådsdirektiver svarende til forhandlingskapitlerne. Formålet med denne struktur er at lette medlemsstaternes gennemførelse af direktiverne i deres respektive retsordener. Pakken af forslag til retsakter, som Kommissionen har sendt til Rådet, består af dels

¹ EUT L 112 af 24.4.2012, s. 10.

² EUT L 112 af 24.4.2012, s. 21.

³ EUT L 112 af 24.4.2012, s. 95.

denne række af forslag til Rådets direktiver, dels et forslag til en enkelt rådsforordning, som omfatter Europa-Parlamentets og Rådets relevante forordninger, afgørelser og beslutninger samt Rådets relevante forordninger, afgørelser og beslutninger. Dette er i overensstemmelse med den fremgangsmåde, der blev anvendt tidligere ved Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse⁴.

Det er hensigten, at alle retsakterne i denne pakke skal offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på samme dag.

Der vil i dette og andre forslag i denne pakke blive taget hensyn til de tekniske tilpasninger af gældende EU-ret, som blev offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* indtil 1. september 2012. Begrundelsen herfor er, at der skal sikres tilstrækkelig tid til dels den tilknyttede lovgivningsproces, dels medlemsstaternes fuldførelse af den følgende gennemførelse og pligt til at give meddelelse herom, hvad angår direktiverne. Der vil i de relevante retsakter eller senere ved hjælp af en passende procedure blive taget højde for de tilpasninger, det kan være nødvendigt at foretage af gældende EU-ret, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* efter 1. september 2012. Kommissionen har desuden til hensigt uformelt at fremsende en liste over denne lovgivning til medlemsstaterne i begyndelsen af juli 2013.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Eftersom dette forslag er af rent teknisk art og ikke indebærer nogen politiske valg, vil det ikke give mening at høre interesserede parter eller foretage konsekvensanalyser.

⁴ EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Forslaget er baseret på artikel 50 i akten om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår.

Nærheds- og proportionalitetsprincippet overholdes til fulde. Denne handling fra Unionens side er nødvendig i henhold til nærhedsprincippet (artikel 5, stk. 3, i TEU), da den vedrører tekniske tilpasninger af retsakter, som Unionen har vedtaget. Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet (artikel 5, stk. 4, i TEU), da det ikke går videre, end hvad der er nødvendigt for at nå målene.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen budgetmæssige konsekvenser.

Forslag til

RÅDETS DIREKTIV

om tilpasning af visse direktiver vedrørende offentlige indkøb på grund af Kroatiens tiltrædelse

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til traktaten om Republikken Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 3, stk. 4,

under henvisning til akten om Republikken Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 50,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 50 i tiltrædelsesakten fastsættes det, at hvis retsakter vedtaget af institutionerne før tiltrædelsen kræver tilpasning på grund af tiltrædelsen, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i tiltrædelsesakten eller bilagene hertil, vedtager Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, de fornødne retsakter, hvis den oprindelige retsakt ikke er vedtaget af Kommissionen.
- (2) I slutakten fra den konference, hvor tiltrædelsestraktaten blev udfærdiget, blev det anført, at de høje kontraherende parter var nået til politisk enighed om en række tilpasninger af retsakter, vedtaget af institutionerne, som er nødvendige på grund af tiltrædelsen, og Rådet og Kommissionen blev opfordret til at vedtage disse tilpasninger inden tiltrædelsen, om nødvendigt suppleret og ajourført for at tage hensyn til udviklingen i gældende EU-ret.
- (3) Direktiv 2004/17/EF¹, 2004/18/EF² og 2009/81/EF³ bør derfor ændres i overensstemmelse hermed –

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 2004/17/EF, 2004/18/EF og 2009/81/EF ændres som anført i bilaget.

¹ EUT L 134 af 30.4.2004, s. 1.

² EUT L 134 af 30.4.2004, s. 114.

³ EUT L 216 af 20.8.2009, s. 76.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest på datoen for Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser.

De anvender disse love og bestemmelser fra datoen for Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union.

Lovene og bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft med forbehold af ikrafttrædelsen af traktaten om Republikken Kroatiens tiltrædelse og da på datoen herfor.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

OFFENTLIGE INDKØB

1. 32004 L 0017: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/17/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester ("forsyningsvirksomhedsdirektivet") (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 1):

(a) I bilag I, "Ordregivere inden for transport eller forsyning med gas eller varme", indføjes efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med byggeri (levering) eller forvaltning af faste net til betjening af offentligheden i forbindelse med produktion, transport og forsyning med gas og varme til faste net så som selskaber, der beskæftiger sig med sådanne aktiviteter på baggrund af tilladelsen til at beskæftige sig med energirelaterede aktiviteter i henhold til lov om energi (Kroatiens statstidende nr. 120/12)."

(b) I bilag II, "Ordregivere inden for produktion og transport af eller forsyning med elektricitet", indføjes efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med byggeri (levering) eller forvaltning af faste net til betjening af offentligheden i forbindelse med produktion, transport og forsyning med elektricitet og elforsyning til faste net så som selskaber, der beskæftiger sig med sådanne aktiviteter på baggrund af tilladelsen til at beskæftige sig med energirelaterede aktiviteter i henhold til lov om energi (Kroatiens statstidende nr. 120/12)."

(c) I bilag III, "Ordregivere inden for produktion og transport af eller forsyning med drikkevand", indføjes efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med byggeri (levering) eller forvaltning af faste net til betjening af offentligheden i forbindelse med produktion, transport og forsyning med drikkevand til faste net så som selskaber etableret af de lokale selvstyrende enheder, der fungerer som offentlig udbyder af vandforsyningstjenester eller spildevandsafledningstjenester i henhold til lov om vandforsyning (Kroatiens statstidende nr. 153/130)."

- (d) I bilag IV, "Ordregivere inden for jernbanetransport", indføres efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med levering eller forvaltning af net til betjening af offentligheden i forbindelse med jernbanetransport."

- (e) I bilag IV, "Ordregivere inden for bytransport med jernbane, sporvogn, trolleybus eller bus", indføres efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med levering eller forvaltning af faste net til betjening af offentligheden i forbindelse med bytransport med jernbane, automatiske systemer, sporvogn, bus, trolleybus eller tovvognetransport så som selskaber, der beskæftiger sig med sådanne aktiviteter i form af offentlige tjenesteydelser i henhold til loven om forsyning (Kroatiens statstidende nr. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11 og 90/11)."

- (f) I bilag VI, "Ordregivere inden for postsektoren", indføres efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 4 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der i henhold til særlige bestemmelser beskæftiger sig med levering af posttjenester og andre tjenester, der ikke omfatter posttjenester i henhold til lovens artikel 112, stk. 4."

- (g) I bilag VII, "Ordregivere inden for efterforskning og udvinding af olie eller gas", indføres efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med udnyttelse af et geografisk område med henblik på efterforskning efter og udvinding af olie og gas så som selskaber, der beskæftiger sig med sådanne aktiviteter i henhold til lov om minedrift (Kroatiens statstidende nr. 75/09 og 49/11)."

- (h) I bilag VIII, "Ordregivere inden for efterforskning og udvinding af kul og andre faste brændstoffer", indføres efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med udnyttelse af et geografisk område med henblik på efterforskning efter og udvinding af kul og andet fast brændsel så som selskaber, der beskæftiger sig med sådanne aktiviteter i henhold til lov om minedrift (Kroatiens statstidende nr. 75/09 og 49/11)."

- (i) I bilag IX, "Ordregivere inden for sektorerne søhavne, indlandshavne eller andre terminaler", indføres efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med udnyttelse af et geografisk område med henblik på at gøre søhavne, flodhavne og andre transportterminaler tilgængelige for erhvervsdrivende inden for hav- eller flodtransport, så som selskaber, der beskæftiger sig med sådanne aktiviteter i henhold til lov om maritime områder og søhavne (Kroatiens statstidende nr. 158/03, 100/04, 141/06 og 38/09)."

- (j) I bilag X, "Ordregivere inden for området lufthavnsfaciliteter", indføres efter Frankrig følgende:

"Kroatien

Ordregivere, som omhandlet i artikel 6 i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), der, i henhold til særlige bestemmelser, beskæftiger sig med udnyttelse af et geografisk område med henblik på at gøre lufthavne og andet terminaludstyr til luftfartsselskaber tilgængelige så som selskaber, der beskæftiger sig med sådanne aktiviteter i henhold til lov om lufthavne (Kroatiens statstidende nr. 19/98 og 14/11)."

- 2. 32004 L 0018: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/18/EF af 31. marts 2004 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige vareindkøbskontrakter, offentlige tjenesteydelseskontrakter og offentlige bygge- og anlægskontrakter (EUT L 134 af 30.4.2004, s. 114):

- (a) I bilag III, "Fortegnelse over offentligretlige organer og kategorier af organer, jf. artikel 1, stk. 9, andet afsnit", indføres efter Frankrig følgende:

"XI – KROATIEN

Ordregivere, som omhandlet i artikel 5, stk. 1, nr. 3, i Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (lov om offentlige indkøb, Kroatiens statstidende nr. 90/11), dvs. juridiske personer, der er oprettet specielt med henblik på at imødekomme almenhedens behov, dog ikke behov af industriel eller kommerciel karakter, og som opfylder en af følgende betingelser:

- de finansieres for mere end 50 procents vedkommende over statsbudgettet eller budgettet for lokale eller regionale selvstyrende enheder eller andre tilsvarende juridiske personer, eller
- de er underlagt forvaltningstilsyn fra statslige organer, lokale og regionale selvstyrende enheder eller andre tilsvarende juridiske personer, eller
- de har et tilsynsorgan, en bestyrelse eller direktion, hvoraf mere end halvdelen af medlemmerne er udpeget af de statslige organer, lokale eller regionale selvstyrende enheder eller andre tilsvarende juridiske personer.

For eksempel:

- Agencija Alan d.o.o.
- APIS IT d.o.o – agenturet for informationssystemer og informationsteknologistøtte
- Kroatiens nationale folkedansetrup "Lado"
- Autocesta Rijeka – Zagreb d.d. (Rijeka–Zagreb-motorvejsselskabet
- CARnet (Kroatiens akademi- og forskningsnet – CARnet)
- Hjelpe- og plejecentre
- Socialforsorgscentre
- Socialforsorgsinstitutioner
- Sundhedscentre
- Statsarkiver
- Statens institut for naturbeskyttelse
- Fonden til finansiering af nedlæggelsen af atomkraftværket Krško og bortskaffelse af radioaktivt affald og brugt nukleart brændsel herfra
- Fonden for godtgørelse for beslaglagt ejendom
- Fonden til genopbygning og udvikling af byen Vukovar
- Fonden for professionel omskoling og beskæftigelse af handicappede
- Fonden for miljøbeskyttelse og energieffektivitet
- Kroatiens videnskabs- og kunstakademi
- Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling
- Hrvatska kontrola zračne plovodbe d.o.o. (Croatia Control Ltd.)

- Hrvatska lutrija d.o.o. (Kroatiens lotteri)
- Kroatiens kulturarvsstiftelse
- Kroatiens landbrugsorganisation
- Kroatiens Radio og TV
- Kroatiens sammenslutning for teknologisk kultur
- Hrvatske autoceste d.o.o. (Kroatiens motorvejsaktieselskab)
- Hrvatske ceste d.o.o. (Kroatiens vejaktieselskab)
- Hrvatske šume d.o.o. (Kroatiens skove)
- Hrvatske vode (Kroatiens vandforvaltningsselskab)
- Kroatiens audiovisuelle center
- Kroatiens hesteavlscenter – statens stutteri i Đakovo og Lipik
- Kroatiens center for landbrug, fødevarer og landdistriktsspørgsmål
- Kroatiens minerydningscenter
- Kroatiens minde- og dokumentationscenter for borgerkrigen
- Kroatiens olympiske komité
- Kroatiens operatør på elmarkedet
- Kroatiens paraolympiske komité
- Kroatiens skibsregister
- Hrvatski restoratorski zavod (Kroatiens institut for restaurering)
- Kroatiens døveidrætssammenslutning
- Kroatiens institut for akutbehandling
- Kroatiens nationale folkesundhedsinstitut
- Kroatiens institut for mental sundhed
- Kroatiens pensionsforsikringsinstitut
- Kroatiens standardiseringsorganisation
- Kroatiens institut for telemedicin
- Kroatiens institut for toksikologi og anti-doping

- Kroatiens nationale institut for transfusionsmedicin
- Kroatiens arbejdsformidling
- Kroatiens institut for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen
- Kroatiens institut for sygeforsikring
- Kroatiens institut for sygeforsikring og for beskyttelse af sundheden på arbejdspladsen
- Rederiet Jadrolinija
- Den offentlige institution Kroatiens Olympiske Center
- Højere læreanstalter
- Nationalparker – offentlige institutioner
- Naturparker – offentlige institutioner
- Offentlige videnskabelige institutioner
- Museer, gallerier, biblioteker og andre institutioner inden for kultur oprettet af Republikken Kroatien eller lokale og regionale selvstyrende enheder
- Arresthuse
- Kliniske hospitaler
- Kliniske hospitalscentre
- Klinikker
- Miroslav Krleža-instituttet for leksikografi
- Havnemyndighederne
- Sanatorier
- Apoteker oprettet af de regionale selvstyrende enheder
- Matica hrvatska (Matrix Croatica)
- Internationalt center for undervandsarkæologi
- National- og universitetsbiblioteket
- Den nationale stiftelse til fremme af elever og studerendes levestandard
- Den nationale fond til udvikling af civilsamfundet

- Republikken Kroatiens nationale stiftelse for videnskab, videregående uddannelse og teknologisk udvikling
- Det nationale center for ekstern uddannelsesevaluering
- Nationalrådet for videregående uddannelse
- Det nationale videnskabsråd
- Kroatiens statstidende (Narodne novine d.d.)
- Opdragelsesanstalter/ungdomsfængsler
- Uddannelsesinstitutioner finansieret af Republikken Kroatien eller lokale og regionale selvstyrende enheder
- Almene hospitaler
- Plovput d.o.o. (Statsejet selskab med ansvar for navigationssikkerhed)
- Polyklinikker
- Specialhospitaler
- Centralregistret for forsikrede
- Universitetsdatacentralen
- Idrætssammenslutninger
- Idrætsforbund
- Institutioner for akut medicinsk behandling
- Institutioner for palliativ behandling
- Sundhedsplejeinstitutioner
- Politisolidaritetsfonden
- Fængsler
- Instituttet for restaurering af Dubrovnik
- Instituttet for frø og frøplanter
- Folkesundhedsinstitutter
- Zrakoplovno – tehnički centar d.d (luftfartsteknisk center)
- Amtsvejforvaltninger

(b) I bilag IV, "Centrale regeringsmyndigheder", indføjes efter Frankrig følgende:

"KROATIEN

1. Republikken Kroatiens statsorganer:

- Det kroatiske parlament
- Republikken Kroatiens præsident
- Republikken Kroatiens præsidents kabinet
- Republikken Kroatiens præsidents kabinet efter udløbet af embedsperioden
- Republikken Kroatiens regering
- Republikken Kroatiens regeringskontorer
- Ministerier
- Statskontorer
- Statens administrative organisationer
- Amternes administrative organisationer
- Republikken Kroatiens forfatningsdomstol
- Republikken Kroatiens højesteret
- Domstole
- Statens retsråd
- Statsadvokatens kontorer
- Statsadvokatrådet
- Ombudsmandskontorerne
- Statskommissionen for tilsyn med offentlige indkøbsprocedurer
- Kroatiens nationalbank
- Statsrevisionen

2. Statsagenturer og kontorer:

- Det kroatiske agentur for civil luftfart
- Agenturet for elektroniske medier
- Agenturet for flyvehavarier og flyvehændelser
- Agenturet for offentlig-private partnerskaber

- Agenturet for kvalitet og akkreditering inden for sundhedsvæsenet
- Institutet for lægemidler og medicinsk udstyr
- Agenturet for mobilitet og EU-programmer
- Agenturet for kysttransport
- Agenturet for restaurering af fæstningen i Osijek
- Agenturet for uddannelse og oplæring af undervisere
- Agenturet for trykbærende udstyr
- Agenturet for sikring af arbejdstagernes krav i forbindelse med en arbejdsgivers konkurs
- Betalingsorganet for landbrug, fiskeri og landdistriktudvikling
- Agenturet for landbrugsjord
- Agenturet transaktioner og mægling i fast ejendom
- Agenturet for områder med eksplosionsfarlig atmosfære
- Republikken Kroatiens agentur for regionaludvikling
- Tilsynsagenturet for jernbanemarkedet
- Agenturet for revision af EU-programmernes implementeringssystemer
- Agenturet for sikker jernbanetransport
- Agenturet for erhvervs- og voksenuddannelse
- Agenturet for statens ejendomsadministration
- Agenturet for indre vandveje
- Kroatiens miljøagentur
- Agenturet for beskyttelse af personoplysninger
- Kroatiens agentur for konkurrence
- Agenturet for videnskab og videregående uddannelse
- Statens agentur for indskudsgaranti og rehabilitering af banker
- Finansagenturet
- Kroatiens fødevareagentur
- Kroatiens agentur for små virksomheder

- Kroatiens agentur for tilsyn med finansielle tjenesteydelser
 - Kroatiens agentur for obligatoriske olielagre
 - Kroatiens agentur for post og elektronisk kommunikation
 - Kroatiens akkrediteringsagentur
 - Kroatiens energireguleringsagentur
 - Kroatiens nyhedsagentur
 - Kroatiens landbrugsagentur
 - Kroatiens centrale agentur for finansiering og indgåelse af kontrakter
- (c) I bilag IX A, "OFFENTLIGE BYGGE- OG ANLÆGSKONTRAKTER", indføjes efter Frankrig følgende:
- "– i Kroatien, "Sudski registar trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj or Obrtni registar Republike Hrvatske";"
- (d) I bilag IX B, "OFFENTLIGE VAREINDKØBSKONTRAKTER", indføjes efter Frankrig følgende:
- "– i Kroatien, "Sudski registar trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj or Obrtni registar Republike Hrvatske";"
- (e) I bilag IX C, "OFFENTLIGE TJENESTEYDELSESKONTRAKTER", indføjes efter Frankrig følgende:
- "– i Kroatien, "Sudski registar trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj or Obrtni registar Republike Hrvatske";"
3. 32009 L 0081: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/81/EF af 13. juli 2009 om samordning af fremgangsmåderne ved ordregivende myndigheders eller ordregiveres indgåelse af visse bygge- og anlægs-, vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter på forsvars- og sikkerhedsområdet og om ændring af direktiv 2004/17/EF og 2004/18/EF (EUT L 216 af 20.8.2009, s. 76):
- (a) I bilag VII A, "BYGGE- OG ANLÆGSKONTRAKTER", indføjes efter Frankrig følgende:
- "– i Kroatien, "Sudski registar trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj or Obrtni registar Republike Hrvatske";"
- (b) I bilag VII B, "VAREINDKØBSKONTRAKTER", indføjes efter Frankrig følgende:
- "– i Kroatien, "Sudski registar trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj or Obrtni registar Republike Hrvatske";"

(c) I bilag VII C, "TJENESTEYDELSESKONTRAKTER", indføres efter Frankrig følgende:

"– i Kroatien, "Sudski registar trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj or Obrtni registar Republike Hrvatske";".